

醒心集 Xing Xin Ji

26. Awakened Mind Lyrics

Gong mode 5 6 1 2 3 5 6

(or Zhi mode 1 2 4 5 6 1 2 ?)

重修真傳琴譜 Chongxiu Zhenchuan Qipu, 1585

1. 安樂窩歌 An Le Wo Ge (Song of a Peaceful and Happy Nest)

Add closing harmonics as prelude

窩 Wo A nest 雖 sui although 小 xiao, small, 清 qing has purity 依 yi with 寧 ning its tranquility.

5 天地於此而降升，四時於此而錯行。
Tian di yu ci er jiang sheng, si shi yu ci er cuo xing.
Heaven and earth here rise and fall, during the four seasons they fail and succeed (see Zhongyong)

13 屈鬼伸神，呼月吸日。
Qu gui shen shen, yu yue xi ri.

17 萬物森羅，以出以入。
Wan wu sen luo, yi chu yi ru.

21 出而散之，不見其足，
Chu er san zhi, bu jian qi zu,

25 入而欲之，不見其有餘。
Ru er yu zhi, bu jian qi you yu.

29 三教之聖人，由來都清虛。
San jiao zhi sheng ren, you lai dou qing xu.

1. (cont.)

37

若 尋 安 樂 窩 中 趣， 欲 向 安 樂 窩 中 居。
 Ruo xun an le wo zhong qu, yu xiang an le wo zhong ju.

46

不 有 曾 參 之 魯， 當 如 顏 子 之 愚。
 Bu you zeng shen zhi lu, dang ru yan zi zhi yu.

54

勿 忘 勿 助， 無 礙 無 拘。
 Wu wang wu zhu, wu ai wu ju.

62

此 中 儘 廣 大， 此 理 總 如 如。
 Ci zhong jin guang da, ci li zong ru ru.

70

昔 誦 皇 極 經 世 書， 堯 夫 千 載 曾 起 予。
 Xi song huang ji jing zhi shu, Yao fu qian zai ceng qi yu.

freely

2. 服氣呼吸 Fu Qi Hu Xi (Using Breath Control go "Hu Xi")

81

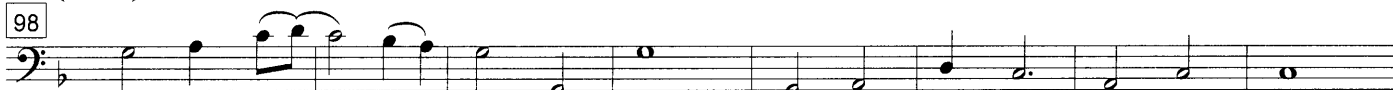
天 之 高 兮 高 無 極， 天 自 春 秋 我 呼 吸。
 Tian zhi gao xi gao wu ji, tian zi chun qiu wo hu xi.

90

一 春 一 秋 天 一 年， 一 呼 一 吸 我 一 息。
 Yi chun yi qiu tian yi nian, yi hu yi xi wo yi xi.

2. (cont.)

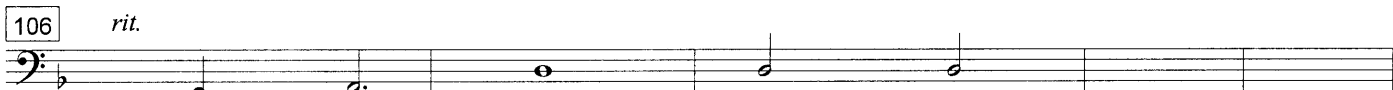
98



莫 道 一 息 與 一 年， 升 降 妙 用 我 一 天。
 Mo dao yi xi yu yi nian, sheng jiang miao yong wo yi tian.

荀 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞

106 *rit.*



四 時 行， 百 物 生。
 Si shi xing, bai wu sheng.

荀 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞

111



靈 化 自 然， 餐 芝 服 氣， 駕 霧 乘 煙。
 Ling hua zi ran, can zhi fu qi, jia wu cheng yan.

荀 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞

3. 清輝炯炯 Qing Hui Jiong Jiong (Clear Radiant Light is Bright and Shining)

119



颯 颯 飄 風， 茫 茫 雨 雪。
 Sa sa piao feng, mang mang yu xue.

荀 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞

124



須 臾 吹 散 (吹散) 萬 里 雲， 現 出 青 天 一 輪 月。
 Xu yu chui san (chui san) wan li yun, xian chu qing tian yi lun yue.

In a moment

荀 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞

132



一 輪 月， 鄰 丹 闕。 山 有 時 而 摧， 海 有 時 而 竭。
 Yi lun yue, lin dan que. Shan you shi er cui, hai you shi er jie.

by cinnabar towers, collapse dry up.

荀 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞

145



照 盡 萬 古 此 乾 坤， 清 輝 炯 炯 長 不 滅。
 Zhao jin wan gu ci qian kun, qing hui jiong jiong chang bu mie.

entire universe, freely

荀 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞 卞

4. 至道無垠 *Zhi Dao Wu Yin* (Achieving a Dao without Boundaries)

[illegible]

4. (cont.)

195

我 其 與 之 相 爲 終 始, 相 爲 存 亡。
 Wo qi yu zhi xiang wei zhong shi, xiang wei cun wang.

199

道 惟 無 內 無 外, 我 亦 無 迎 無 將。
 Dao wei wu nei wu wai, wo yi wu ying wu jiang.
 is only do not take in or escort.

203

我 其 登 雲 霞, 躡 鳳 凰。
 Wo qi deng yun xia, nie feng huang.
 follow

207

遍 觀 乎 曠 莽 之 野,
 Bian guan hu kuang mang zhi ye,
 All around

211

復 反 於 何 有 之 鄉。
 fu fan yu he you zhi xiang.

215

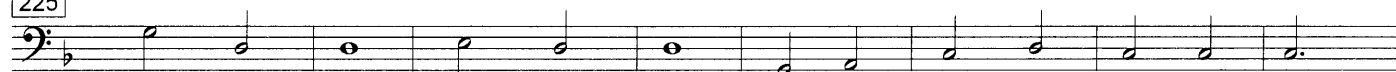
委 心 而 任 運,
 Wei xin er ren yun,
 Entrust

219

逍 遙 以 徜徉, 以 徜徉。
 xiao yao yi chang yang, yi chang yang.
 free and unfettered wander

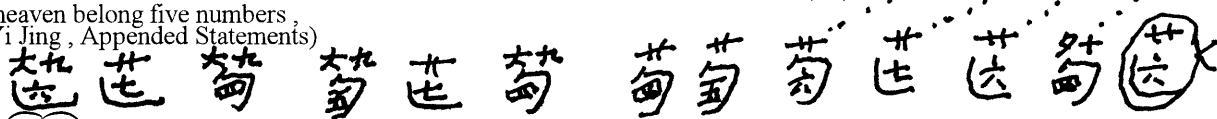
5. 太極虛無 *Tai Ji Xu Wu* (The Supreme Ultimate is Nothingness)

225

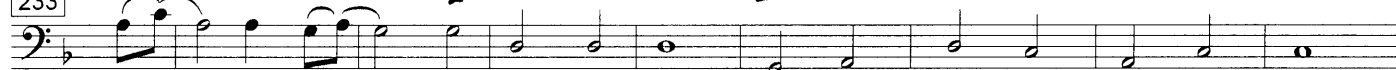


天 數 五， 地 數 五， 五 而 (五) 之 二 十 五。
Tian shu wu, di shu wu, wu er (wu) zhi er shi wu.

To heaven belong five numbers,
 (Yi Jing, Appended Statements)

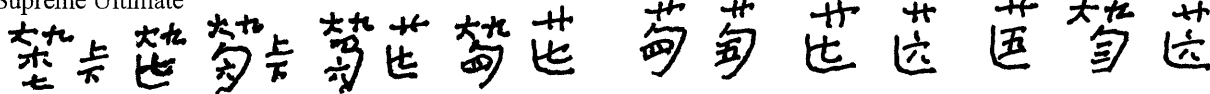


233

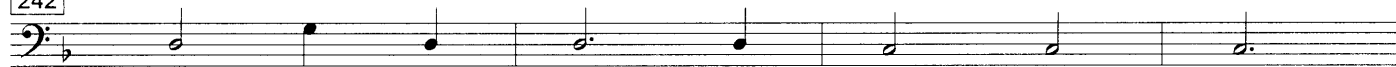


太 極 原 在 虛 無 中， 虛 無 太 極 道 之 祖。
Tai ji yuan zai xu wu zhong, xu wu tai ji dao zhi zu.

Supreme Ultimate



242

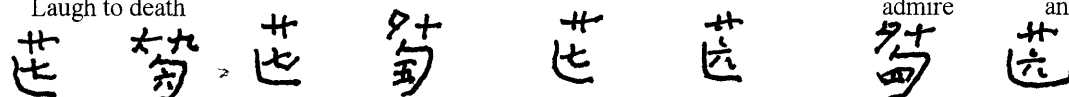


笑 殺 道 流， 按 跡 慕 古。
Xiao sha dao liu, an ji mu gu.

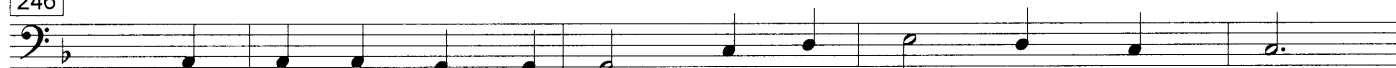
Laugh to death

admire

antiquity



246

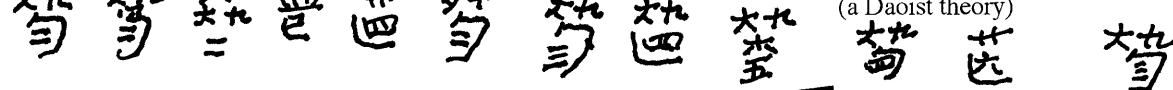


惟 向 一 身 之 外， 空 談 鉛 汞 龍 虎。
Wei xiang yi shen zhi wai, kong tan qian gong long hu.

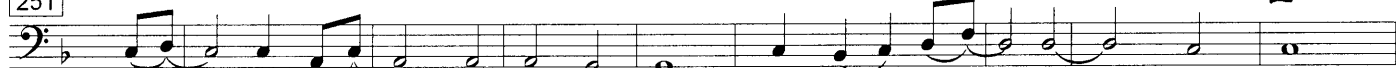
mercury (a Daoist theory)

dragon

tiger

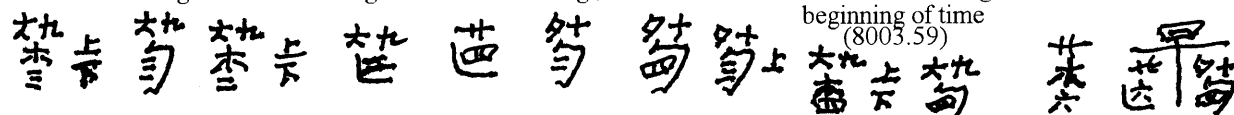


251



又 向 八 卦 之 中， 漫 說 屯 蒙 朝 暮。
You xiang ba gua zhi zhong, man shuo tun meng zhao mu.

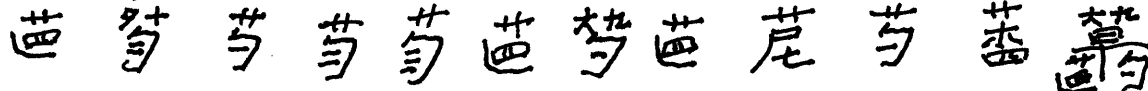
beginning of time
 (8003.59)



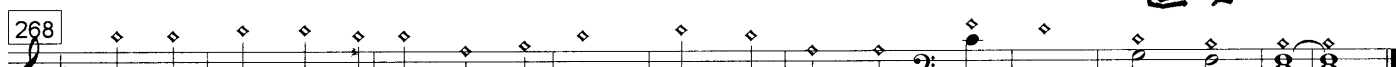
260



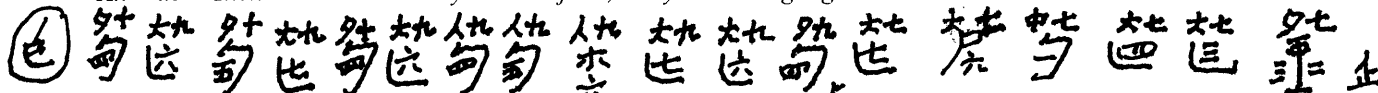
吁 嗟 乎 道 之 不 明 也， 惟 是 之 故！
Xu jie hu dao zhi bu ming ye, wei shi zhi gu!



268



安 得 真 人 對 坐 綠 霞 間， 與 之 共 話 玄 門 之 真 土。
An de zhen ren dui zuo lyu xia jian, yu zhi gong hua xuan men zhi dao tu.



Repeat last five notes, but
 change final note to C over C?

